

GAZZETTA FERRARESE

GIORNALE UFFICIALE

Per gli Atti Amministrativi e Giudiziari della Provincia di Ferrara

SI PUBBLICA TUTTI I GIORNI ECCETTUATI I FESTIVI

PREZZO D'ASSOCIAZIONE (pagabile anticipatamente)

	Anno	Sem.	Trim.
Per Ferrara all'Ufficio o a domicilio	L. 20. -	L. 10. -	L. 5. -
Per la Provincia e in tutto il Regno	" 23. -	" 11. 50	" 5. 75

Un numero separato costa Centesimi dieci.
Per l'Estero si aggiunge la maggior spesa postale.



AVVERTENZE

Le lettere e gruppi non si ricevono che affrancati.
Se la didatta non è fatta 30 giorni prima della scadenza s'intende prorogata l'associazione.
Le inserzioni giudiziarie ed ammin. si ricevono a Centesimi 30 la linea, e gli Annunci o articoli comunicati a Centesimi 15 per linea.
L'Ufficio della Gazzetta è posto in Via Borgo Leoni N. 24.

IL VIAGGIO di Vittorio Emanuele II.

Da qualunque aspetto si consideri il viaggio del Re d'Italia per Vienna ed indi per Berlino, non si può negare assolutamente, ch'esso è di importanza straordinaria.

Lasciando a ciascuno di liberamente spaziare nel campo sconfinato degli apprezzamenti e di interpretare in mille diverse guise il fatto a seconda delle parzialità e individuali vedute, una cosa è certa, ed è questa, che il personale inseguimento dei Re di Stati così grandi e limitrofi come sono l'Austria-Ungheria e l'Italia, non può rimanere senza gravi conseguenze politiche.

Chiunque ama la pace e desidera e vuole un ordine stabile di cose farà al certo fervore wati, perchè si cancellino completamente le tracce d'un antagonismo fra i due Governi dei detti Paesi, potendo ed essere di più benefica influenza sulle relazioni reciproche delle vicine Nazioni.

Proseguendo S. M. il viaggio da Vienna a Berlino, l'importanza delle avvenimenti cresce a mille doppi, giacchè non trattasi più di segrete alleanze, di seminar discordie e gelosie, ma di unire in stretti vincoli di amicizia sincera e di comune interesse tre grandi Potenze, le quali,

finchè sono d'accordo, possono decidere delle più grandi questioni europee ed assicurare ai popoli il maggiore dei sospirati benefici, una lunga pace.

Gli uomini di Stato che sono i consiglieri delle tre Corone, sapranno senza dubbio comprendere la incolabile portata dell'odierna loro missione e la responsabilità gravissima a cui s'espongono innanzi a Dio, all'Europa ed alla Storia.

Ora noi non dubitiamo punto che essi, ammaestrati dall'esperienza, non metteranno in non cale gli auguri avvisi che una amicizia, come fra le singole persone, così anco fra popoli e Governi solo allora merita quel santo nome e può essere veramente durevole quando ha per base la giustizia, l'equità, i veri e bene intesi vicendevoli interessi.

Per noi, a dir vero, non bastano le feste, le dimostrazioni esteriori, la rigorosa osservanza del decoro e dell'etichetta; noi miriamo a ben tutt'altro, e perciò rivolgeremo la nostra attenzione piuttosto agli intimi colloqui, alle eventuali trattative degli uomini politici e alle manifestazioni che ne risulteranno nei Circoli bene informati e nella accreditata stampa periodica.

Da questi indizi soltanto noi potremo attingere argomenti a serie speranze od a seri timori. E fino a

tanto che simili indizi non si presentano, fino tanto che non si fa che una politica congetturale in conformità dei propri desiderii, noi crediamo essere cosa più prudente l'osservare la maggior possibile riservatezza e non precipitare giudicii che forse l'esperienza ci potrebbe obbligare poi ad ismentire o a modificare.

G. P.

Le Borse di Commercio

IL MINISTRO FINALI

Il comm. Gaspare Finali, ministro di agricoltura e commercio nel 7 del volgente mese indirizzava alle Camere di Commercio del regno la Circolare che qui sotto riproduciamo, e che venne motivata dalle perdite parziali che si verificarono nella liquidazione del mese di agosto.

Le considerazioni dell'onorevole ministro, dice l'Opinione, sono giuste, ma varranno forse come un empiastro sopra una gamba di legno, essendo noto come pur troppo molti inconvenienti e mali che si lamentano nelle Borse sono tollerati e anche fomentati in più luoghi dall'inerzia de' componenti le Camere stesse che piglia persino l'aspetto di connivenza.

Ecco dunque la Circolare:

Alle Camere di Commercio del Regno.
Roma, 7 settembre 1873.

Fatti recenti che hanno recato non lievi danni e gravi perturbazioni in taluno dei principali centri commerciali del Regno, mi obbligano a chiamare l'attenzione delle Camere di commercio, cui è dato vigilare all'osservanza delle leggi e dei regolamenti, sopra alcune disposizioni del Codice di commercio.

In primo luogo l'art. 63 del quale i pubblici mediatori non possono in verun modo e sotto alcun pretesto fare operazioni di commercio e di Banca per conto proprio. Non fa per certo d'uopo che io, a persone versate nei negozi, indicai la ragione di questa disposizione; solo posso dire che la più gran parte degli scandali avvenuti, e la ragione principale e perenne per cui dalle Borse si allontanano gli uomini prudenti e seri e gli affari solidi, è appunto l'insubordinazione di quell'articolo del Codice, che fa diventare spesso le Borse una infelicitosa arena sparsa di ruine, in cui ben ogni mezzo si fa la corsa alla fortuna.

Però, tanto per l'art. 15 del regio decreto 23 dicembre 1865, quanto per l'art. 62 del Codice di commercio, invito le Camere a dare avviso al procuratore del Re di qualunque contravvenzione all'art. 63 del Codice di commercio.

APPENDICE

NOZIONI ELEMENTARI

DELLA

Rosentalografia

osita

dell'Arte di scambiare il pensiero umano in diverse guise e con mezzi meccanici nelle principali lingue senza bisogno di conoscere

esperte dell'Inventore
Professore F. A. ROSENTAL (*)
Con saggi in molte lingue.

CAPO I.

Introduzione.

§ 1. Lo scopo essenziale della nostra epoca è di guadagnare tempo; — di risparmiare fatica e spese; — di militarizzare

(*) Vedi la Lettera del prof. Rosental alla Direzione della Gazzetta Ferrarese, pubblicata nel N.° 211 dell'11 Settembre 1873, pagina 3.°, colonna 1.°

nel modo più proficuo il lavoro mentale e materiale; e di raggiungere la maggior possibile prosperità al più presto e con i mezzi più semplici, più facili e più sicuri.

§ 2. Il compito principale della Rosentalografia è appunto di conseguire possibilmente lo scopo sopra indicato.

§ 3. A tal fine la Rosentalografia offre i mezzi necessari e meccanici per poter:
a) Trasmettere istantaneamente il Pensiero Umano in molte e svariate maniere, e in qualunque lingua, idioma e dialetto, senza bisogno d'imparare prima le relative favole storiche.

b) Produrre i lavori intellettuali più consueti e più urgenti nella vita sociale, anche in lingue, che non si sono studiate.

c) Tradurre istantaneamente qualunque Composizione Rosentalografica in qualsiasi idioma, senza il minimo bisogno di conoscerlo.

d) Ridurre Lettere intere sopra lo spazio di qualche centimetro quadrato, e reso leggibile — senza alcuna abbreviazione — da tutte le Nazioni civili, che

sono in possesso della Chiave Rosentalografica.

e) Applicare il sistema con sommo vantaggio alla Metodologia Stenografica, ufficio di semplificare, agevolare e accelerare lo studio razionale teorico-pratico delle lingue morte e viventi, antiche e moderne, europee ed orientali.

f) Servire come le Transistioni Telegrafiche così fili elettrici e senza, allo scopo di ridurre lunghi Dispacis in semplici Telegrammi; — di ottenere nella materiale trasmissione una rapidità almeno venti volte maggiore in confronto a quella che si ottiene con i sistemi d'oggi; — e di rendere trasmissibili e leggibili i telegrammi in qualunque lingua straniera senza necessità di conoscerla.

g) Semplificare, facilitare e accelerare le relazioni internazionali, particolarmente per i bisogni commerciali, diplomatici, militari, industriali, artistici.

h) Ottenere un risparmio in lavori mentali, in studi, in lavori manuali, in tempi ed in spese pecuniarie in tali

proporzioni, che impiegando soltanto il 100 si possa ottenere spesso un risultato persino di 1500.

§ 4. Ciò che sono per i lavori fisici e materiali le *Machines*, gli *Apparati Rosentalografici* sono a un grado eminentemente superiore per i lavori dell'intelligenza umana.

§ 5. Come gli Omnibus, le Ferrovie ed i Bastelli a vapore facilitano la comunicazione del corpo, così il *Sistema Rosentalografico* serve d'intermediario per le comunicazioni dello spirito e del pensiero umano.

§ 6. Per la riunione delle parti scientifiche, letterarie e linguistiche con le parti artistiche e meccaniche, la Rosentalografia nella applicazione delle sue innumerevoli ramificazioni, potrà ottenere i seguenti risultati pratici, come supremo e ultimo scopo della invenzione:

a) Una persona, con vari mezzi meccanici sarà in grado di eseguire certi lavori intellettuali e materiali, per le quali in via ordinaria si richiederebbero almeno

Cronaca e fatti diversi

Notizie sanitarie. — L'ordinanza del medico addetto al Distretto militare, la quale fu colpita dal colera il 9 corrente, e che il giorno 12, superato lo stato agitato del morbo fatale, entrò nello stato sfiducioso con pericolo di vita, morì ieri mattina alle ore 8 1/2 nel lazaretto, ove, come dissi, fu trasportata la sera del giorno in cui cadde inferma.

Mentre continua fino al termine loro prelessito di otto giorni la costanza del medico militare e dei membri della famiglia Rizzoni, sono stati ieri assistetti a contumacia per uguale periodo di tempo anche tutti coloro che hanno assistito l'ordinanza suddetta.

Non ci stancheremo poi mai dal rallegrarci perché le condizioni generali della salute pubblica così nella città come nella provincia continuano ad essere sostanzialmente buone.

Terremoto. — Ieri mattina intorno all'ore 8 1/4 è stata sentita in Ferrara una lieve scossa di terremoto nella direzione dal N. O. a S. O.

Beneficenza dell'attrice drammatica sig. Ajudi-Giagnoni. — Le nostre previsioni si sono avverate, perché un pubblico numero e intelligente, assistita incitato sera alla rappresentazione che la compagnia Caslini-Biagi-Rosa dava, al Teatro Tosi-Borghesi per beneficenza della accoppiata e carissima prima attrice giovine, sig. Pierina Ajudi-Giagnoni. Ecco un accenno della serata.

Uscita dal Titiro, commedia in un atto dell'appellato autore del *Pericleo*, signor dot. Lodovico Maratori. È questo un grazioso lavoro che si presenta senza vera importanza, ma che però merita di essere letto dall'editore dal principio alla fine, merita un dialogo vivace e spigliato, e in grazia d'un avvisandieri di scene combinate con tale una maestria da rivelare nel commediografo un appassionato e studioso seguace del nostro Goldoni. L'ascoltatore lasciò nulla a desiderare: la signora Ajudi-Giagnoni fu viva e piena di forza nella parte di Bianca, e divise gli applausi col suo consorte signor Bonenno Giagnoni, che recitò un bellissimo *Piero*.

Seguirono le scene popolari in un atto del signor Enrico Dossena, del titolo *La Cuffia d'Angiolino*; le quali formarono un leggero-bozzetto composto con molto cuore e con molta verità, poiché spirava da esso un'aura tutta popolare che rende alla perfezione una delle più difficili situazioni della vita domestica. Anche questa eseguita con amore e valentia dai signori Giagnoni, ebbe un cuore del pubblico.

Si diede per ultimo *Paschina*, dramma storico in quattro atti del celebre cav. Pietro Costa, e si diede per ultimo in causa di una improvvisa indisposizione della quale venne colto il primo attore signor Luigi Biagi, e per cui dovette invertirsi l'ordine dello spettacolo. Notiamo questa circostanza, poiché ad essa è in parte dovuto sia il lavoro fu accolto freddamente dal pubblico del pubblico. Noi però del tutto nostro non possiamo a meno di ammirare la bellezza della forma letteraria, il verso che sono e crea, la frase eminentemente poetica e degna dell'autore del *Neurone*. Che se qualcuno ne chiedesse dei caratteri, della favola, della tessitura del dramma e del suo effetto, saremmo costretti a rispondere che, a nostro avviso, il *Paschina* è un pezzo morto nascondo, e che da un'ossa si ha diritto di pretendere qualche cosa di più. In quanto agli esecutori, crediamo che l'accentuata indisposizione del signor Biagi abbia influito sull'andamento un po' sgozzato dell'azione: personaggi ed esecutori strapparono qualche applauso momentaneamente alla serietà che in-

terpreto con slancio e passione la breva ma difficile parte della *Zingara*.

Possiamo terminare a questo articolo facendo le nostre congratulazioni sincere alla signora Ajudi-Giagnoni, ed augurando ad essa quella splendida carriera artistica che non può mancare, se oggi giovane tanto, spiega al sito il vero verso le sfere dell'arte rappresentativa.

Nomina. — Il Direttore della *Gazzetta*, avv. Gualdo Pasali, è stato nominato teste membro dell'*Associazione Comico-Umanitaria* di Ravenna, della quale è promotrice la distinta signora Alenaide-Zaira Pieronaldi di Roma, attualmente dimorante in Ferrara.

Questo annuncio unicamente per adempiere al loro ufficio di ringraziare pubblicamente la lodata promotrice per l'atto cortese, e per augurare ad un tempo, in concomitanza di tanta gentilezza, il sodalizio antistatuto sempre più lieti destini.

Furto. — Nella notte del 6 andante nesso in Bosco di Mosella venne consumato un furto a pregiudizio del possidente Gaetano Menegatti, d'un cavallo del valore di L. 250, il quale era stato abbandonato al pascolo in un prato del Menegatti stesso. L'autore di quest'azione, il quale reato sono ancora avvolti nel mistero.

Arresto. — L'arma del RR carabinieri di Portomaggiore ha proceduto di questi giorni all'arresto di R. A. G. Gualtiero, di Gambalunga, perché sospetto autore di un furto sacrilego avvenuto nella chiesa di Gambalunga la notte del 24 p. p. giugno, furto commesso con rottura della serranda della porta del Coro di detta Chiesa, nonché di alcune cassette ove stavano riposte le elemosine dei fedeli, dalle quali cassette venne involata la somma di L. 105.

Monumento a David Chiosone. — Il Municipio di Genova ha deciso d'innalzare un monumento al compianto dot. David Chiosone, non ha guari mancato di vita.

Tutti coloro che sanno quanto il Chiosone si sia reso oltremare della sua patria, benemerito dell'arte rappresentativa in Italia, non potranno: non riconoscere la giustizia di questo tributo che si vuol rendere alla memoria dell'egregio cittadino e scrittore.

Il giornale *L'Arte Drammatica* ha aperto una sottoscrizione fra gli artisti drammatici a favore del detto monumento o il *Monitore dei Teatri* nel dare l'annuncio di questa nobile iniziativa, scrive: «Facciamo plauso al gentile e generoso pensiero, persuasi che tutti i nostri abbonati vorranno con noi lodare quest'atto, concorrendo a seconda dei loro meriti coi fatti a dimostrarlo».

Teatro-Tosi Borghi. — La drammatica compagnia Caslini-Biagi-Rosa questa sera rappresenta: *La Donna e lo Scettolo*, commedia in 3 atti di F. Ferrari, indi *Il Cappello dell'Orfologia*, farsa, dal francese.

Sabato della presente settimana avrà luogo la recita di beneficenza della egregia prima attrice signora Anna Caslini col dramma di L. Fortis: *Cuore ed Arte*.

Errata-corrige. — Riproduciamo nell'ultimo numero di questa *Gazzetta*, sotto la Rubrica *Varietà*, l'inizio su parole dell'on. Chiusari sarò eseguito in Torino in occasione della inaugurazione del monumento Cavour, fu commesso un errore di stampa che ci preme rettificare. Nella 3.ª pagina, 1.ª colonna, linea 8.ª si stampò: *Questi all'alta impresa*; leggesi invece: *Questi che all'alta impresa*.

Nella *Gazzetta*, N.º 219 sotto la Rubrica *Avvisi* pagina 47, colonna 1.ª, linea 67.ª, ove dice l'estimo di Scudi 346, leggesi invece l'estimo di Scudi 3, 46.

ATTI MUNICIPALI

Regno d'Italia

MUNICIPIO DI FERRARA

AVVISO

Per effetto del Decreto Ministeriale N. 94399-19346, 4 Febbraio 1873 e seguente Notificazione dell'Intendenza di Ferrara del 12 Febbraio p. p. si è proceduto alla verifica dei gravi danni prodotti dalle ultime inondazioni per le conseguenti riduzioni d'Estimo, in tutti quei territori nei quali vennero prodotte denunce di tali danni.

Per disposizioni poi della R. Giunta del Consorzio Lombardo, alla quale dal Ministero fu affidata la direzione di simili lavori di verifica, dovendosi estendere la visita a tutta la linea del Po anche nei Comuni ove non furono presentate denunce, per accertarsi se arrennero o meno gravi danni per corrosioni o per occupazioni, per costruzioni d'argine od altre opere di pubblica utilità, onde dar luogo in caso alternativo alle rettifiche degli atti censuari e gravi d'Estimo, così un Commissario Consorzio, munito di credenziale dell'Intendenza di Ferrara, si recherà fra giorni a Pontelagoscuro per procedere poi tanto superfluo quanto a Palazzo, con la verifica suddetta.

Se ne avvertono per norma tutti quelli che potessero avervi interesse.

Ferrara 16 Settembre 1873.

Per il Sindaco

L. A. TRENTINI.

Regno d'Italia

MUNICIPIO DI FERRARA

AVVISO

La persistente minaccia del Morbo Asiatico, e più ancora la manifestazione di qualche caso sospetto in questa Città, rendono più sentito il bisogno di allontanare tutti quei focoli d'insalubrità che possono favorire lo sviluppo e la diffusione.

Mentre dal canto suo il Municipio pone ogni cura perché abbiano pronta applicazione i provvedimenti di sua spettanza che possono agevolare tale intento, deve per proprio debito raccomandare a tutti gli abitanti di preoccuparsi seriamente della nettezza della loro Casa, dei Cortili che ne dipendono, e di adoperarsi poi in modo speciale perché nel governo delle latrine e dei luoghi, ove si raccolgono le materie fecali, non vengano mai pretermite quelle opportune misure che al primo circostano l'esperienza consiglia.

Con questi atti espositivi, e col miglioramento sempre continuo delle private abitazioni, si ha speranza di potere con vantaggio impedire che il morbo spaghi tutto la fra del suo carattere epidemico; e questa speranza acquistarsi poi maggiore fondamento quando curata l'igiene delle case, ogni cittadino s'imponga un regimine di vita e di alimentazione sobrio e circospetto.

Ferrara 12 Settembre 1873.

Il S. di Sindaco

L. A. TRENTINI.

UFFICIO DI STATO CIVILE

del Comune di Ferrara

13 Settembre

NASCITE — Maschi 0 — Femmine 2 — Tot. 2.

MORTE — Maschi 1 — Femmine 0 — Tot. 1.

PUBBLICAZIONE DI MATRIMONIO. — Pandini Albino di Giorgio con Benti Rida di Luigi — Gavali Augusto di Perinello con Bonasi Rosa di Sante — Borghetti Filippi di Giuseppe Atino con Negrini Maria Luigia di Giuseppe Atino — Baldini Augusto di Cesare con Paladini Giuseppina di Paolo — Borrelli Francesco di Pietro con Tada Anna di Teresa — Giordano — Esquidari Andrea fu Giuseppe con Ferroni Teresa fu Carlo — Gabrielli Giovanni fu Giuseppe con Carati Paola fu Esquidari — Esquidari Paolo fu Giuseppe con Bernini Maria di Ambrogio — Domenichini Alessandro di Girolamo con Squarotti

Maria di Giacomo — Briotti ing. Giovanni di Domenico con Maria Carolina di Luigi — Lazzeri Giuseppe di Domenico con Colli Teodolinda fu Giuseppe.

MORI — De Biagi Michele di Ferrara d'anni 48, Febbre, e a luogo (Benedetto polmonare) — Geraci Ercola di Forlì, di anni 64, villico, vedovo (aeromazia diffusa) — Minori anni setti — N. 2.

REGIO LOTTO

Estrazioni del 13 Settembre 1873

VENEZIA	—	58	34	5	35	70
FIRENZE	—	8	39	68	38	74
MILANO	—	71	39	15	70	49
NAPOLI	—	47	51	10	77	36
PALERMO	—	12	16	65	71	69
ROMA	—	23	16	70	78	66
TORINO	—	45	75	43	38	81

(Com.)

Morte furia i migliori...

La dolorosa notizia che mi giunge della morte di **POMERIO CAVALLARI**, avvenuta il giorno 8 in Pontelagoscuro, commuove profondamente il mio cuore. Congiunto ai cari estinti dai vincoli d'amicizia, io fui in grado di apprezzare le rare doti che frugavano quell'uomo onesto e operoso.

Egli presentava il modello del commerciante probe, attivo e assennato, e di tutte quelle virtù che si fanno oggi giorno più rare.

Quel vuoto lasciato nel cuore dei suoi genitori della sua desolata consorte! Tanta virtù così ricompensata il fato? Unico conforto rameno adunque la fede sul limitare della tomba?

Si: le grandi sventure la invocano e la prima d'ogni altro, o vedova sconfortata, troverà in essa col *baglio* delle virtù quella tanta rassegnazione che è necessaria, e il compio matero d'insegnare a tutti figli il cuore e la mente del caro estinto.

Ti conforti pur anche il pensiero dal compianto che suscita in tutti gli amici la perdita da lui sofferta; poiché il pianto versato sulla tomba dei cari defunti è il solo conforto che rimane ai superstiti desolati.

Valgano questi pochi e rossi conati a rendere un pubblico tributo di sincero cordoglio, e di verace attaccamento che terrà sempre viva nel cuore di un amico desolato la cara memoria dell'estinto!

Padova 12 Settembre 1873.

Camillo Solimani.

Telegrammi

(Agenzia Stefani)

Roma 14. — Madrid 13. — Le Cortes, dopo avere approvato ad unanimità definitivamente il progetto di legge accorda a Castelar i più onori politici, respingerono con voti contro 39 l'emendamento della Sinistra chiedente che la sentenza di morte fossero sospese alle Cortes.

Sestaparr arrivò a Tolosa e si preparò con Loma ad attaccare i carlisti.

Parigi 13. — Il bollettino della mortalità di Parigi constata che dal 5 al 12 corrente, vi furono 107 morti di colera.

I giornali di medicina danno circa l'epidemia informazioni rassicuranti. Si conferma che Fourrier ritornerà a Roma dopo speso il contagio.

Giittera 12. — È stata ordinata una quarantena di 7 giorni per le navi provenienti dai porti dell'Adriatico, di 10 per le provenienti dall'Italia, e di 21 per le provenienti dal Danubio.

Costanza 13. — La riunione dei delegati dei vecchi cattolici decise di nominare una sotto-commissione per trattare la questione dell'unione di tutte le confessioni cristiane.

BORSI ESTERE

Vienna 13. — Rendita austriaca 73 90 — in carta 69 60 Cambio su Londra

